

## BITA Generalforsamling den 14.3. 2019

### Dagsorden:

1. Valg af dirigent og referent
2. Forelæggelse og godkendelse af bestyrelsens beretning 2017-2018 i BITA
3. Forelæggelse og godkendelse af årsregnskab for de forudgående kalenderår
4. Forelæggelse og godkendelse af budget for indeværende og kommende kalenderår med forslag til kontingent
5. Forelæggelse og godkendelse af arbejdsprogram 2018-2019 i BITA
6. Indkomne forslag til generalforsamlingsbeslutningen – indsendes senest 31.1. 19
7. Valg af bestyrelse
8. valg af 2 revisorer og 1 revisorsuppleant
9. Evt.

### Referat:

Ad. 1: Berit S. Jacobsen og Rubina Afzal valgt som henholdsvis dirigent og referent.

Ad. 2: Berit S. Jacobsen og Charlotte Brandt-Møller fremlagde bestyrelsens beretning:

#### FAKTA:

Medlemmer: 60

Afholdt Bestyrelsesmøder: 9

FB: 253 følgere

Afholdte møder med Bibliotekscenter for Integration: 4

Deltagelse i IFLA: 1

Deltagelse i møder i Nordisk Biblioteksnetværk: 1

Deltagelse i Fyraftensmøder om Verdensbiblioteket

Publicering af kampagnefilm Cafe Danish, Frederikshavns Bibliotek og Borgerservice: 1

Debatten om hvad der skal til for at kunne begå sig i vores samfund som flytning har været heftig, siden den seneste beretning fra BITA. Der er fokus på at arbejde og dertilhørende sprogundervisning er vejen frem for en bedre integration. Det har bibliotekerne rundt i landet kunne mærke. Der er et øget behov for at oprette sprogcafeer, demokraticafeer, etablering af frivillige sprogrænere mv.

Materialer på modersmålet til flygtninge og indvandrere, især tigrigna, har været et væsentligt dagsordenpunkt ved de møder BITA har holdt med BCI. Specielt efter BITA's studietur på Det Internationella Biblioteket i Stockholm, hvor der er et bredt

udvalg af tidssvarende og nye bøger på dette sprog, som desværre ikke er tilgængelig i Danmark. Denne ulighed i materiale der stilles til rådighed i de Nordiske lande ønsker BITA en afklaring på, samt at arbejde for at kunne være med til at få skabt en Nordisk indkøbsordning.

Ligeledes deltager repræsentanter fra BITA fra tid til anden i netværksmøder og konferencer i udlandet for at opfange nye strømninger i både nordisk og internationalt regi. BITA deltog således ved en satellitkonference i Berlin i august 2017, som blev afholdt af IFLA sektionen: "Library Service for Multicultural Populations Section". Konferencens overskrift var: "From refugee to Citizen-integration - policies and action of cultural Institutions". Specielt pilotprojektet "Welcome to Skåne" fortjener at blive fremhævet. Projektet hviler på en holistisk og helsefremmende tilgang til integration. "Welcome to Skåne" skitserer et tilbud til de nytilkomne familier, hvor biblioteket sammen med andre kulturinstitutioner og kommunale aktører står for en introduktion af de nytilkomne til lige adgang til folkeoplysning og sundhedsfremmende initiativer.

I maj 2018 var BITA repræsentere ved "Nordisk Biblioteksnetværks" møde i Reykjavík. Netværksgruppen er for alle biblioteksansatte, der har interesse i at arbejde med integration, sprogcafeer og andre inkluderende tilbud for sproglige minoriteter i Norden. Netværksmøde bød både på oplæg og erfaringsudveksling i grupper. Gruppen mødes to gange årligt på skift i de nordiske land i de to år projektet løber.

Begge konferencer kredsede omkring emnet "Empowerment". Begrebet refererer til at vi skal opmuntre og involvere de nytilkomne til selv at tage hånd om deres egne livsvilkår. Det kan ske ved at inddrage målgruppen som frivillige, eller ved at ansætte flere personer med anden etnisk oprindelse i jobs i den danske bibliotekssektor.

Beretningen blev godkendt.

Ad. 3: Ole Laursen fremlagde det revisorpåtegnede årsregnskab for 2017 og 2018.  
Årets resultat i 2017: 11.490,90 kr.  
Årets resultat i 2018: 1.519,11 kr.  
Bestyrelsen godkendte efterfølgende årsregnskaberne.

Ad. 4: Ole Laursen fremlagde budget 2019. Forventet resultat 4.800,- kr., såfremt der gennemføres en evt. studietur til Oslo i efteråret 2019.

BITA har opkrævet 10 kr. pr. måned i kontingent. Det foreslås forhøjet fra 120 kr. til 240 kr. pr. år. Forslaget blev godkendt. Ole kontakter BF vedr. det praktiske og udmeldingen til medlemmerne.

BFs stedfortrædende formand Jette Fugl sagde, at faggrupper er selvstændige enheder med egne vedtægter under BF. BF har den holdning, at midlerne skal gå til en aktivitet og ikke til en konto. Faggrupperne kan søge BF om tilskud til de forskellige aktiviteter, der er under planlægning. Det handler om interessevaretagelse

og faglig inspiration til medlemmerne.

Ad. 5: **BITA's formål er:**

- At arbejde for udvikling af biblioteksbetjening af etniske og sproglige minoriteter i det samlede biblioteksvæsen
- At udbygge de faglige netværk mellem bibliotekspersonale/bibliotekarer indenfor arbejdsområdet
- At samarbejde med andre fag- og samfundsgrupper, institutioner m.v., som beskæftiger sig med etniske og sproglige minoriteter, såvel udenfor som indenfor biblioteksvæsnen
- At være synlig i den danske biblioteksdebat.

**Derfor arbejder BITA for følgende:**

- At være en stemme i det internationale netværk bl.a. i IFLA, Library Services to Multicultural Populations Section, og for fremover at have fokus på et nordisk samarbejde
- For udvikling af tilbud og nye formidlingsformer for alle nytilkomne borgere for derigennem blandt andet at bidrage til aktivt medborgerskab
- At fortsætte arbejdet for at sikre materialetilgængelighed på alle relevante sprog, jævnført tankerne omkring et nordisk materialesamarbejde
- At fortsætte formidlingen og skabe dialog via Facebook med/ mellem medlemmerne samt andre interessenter og derved kvalificere debatten vedr. integration
- At rekruttere medlemmer til faggruppen
- Arbejde for at udvide samarbejdet med Slots- og Kulturstyrelsen og andre relevante aktører, såsom BL- Almene Boliger, BCI, IVA for at støtte op om kulturel- og social integration
- At arrangere relevante studieture/konferencer/temamøder for medlemmerne, der er med til at give nye vinkler på formidlingsformer og integrationsindsatser.

Ad. 6: Ingen indkomne forslag.

Ad. 7: **Følgende personer fra bestyrelsen var på genvalg:**

Bente Weisbjerg, Odense Bibliotek & Borgerservice  
Berit S. Jacobsen, Svendborg Bibliotekerne  
Charlotte Brandt-Møller, Assens Bibliotekerne  
Lillian Grützmeier, Vejle Bibliotekerne  
Ole Laursen, Esbjerg Bibliotekerne  
Rubina Afzal, Halsnæs Bibliotekerne

**Herudover stillede følgende personer til valg:**

Ahmad Joumaa, Tønder Bibliotek  
Lissi Hygum Lind, Fredericia Bibliotek

Charlotte Nielsen, Frederikshavn Bibliotek modtog ikke genvalg.

Samtlige opstillede personer blev valgt ind i bestyrelsen for den 2-årige periode på april 2019 – april 2021. Bestyrelsen konstituerer sig på sit førstkommende møde.

Ad. 8: BITAs revisor gennem mange år Benedikte Kragh-Schwartz har trukket sig. Vi takker for det gode samarbejde gennem alle årene.

BITA skal have fundet ny revisor(e) til posten, som er til besættelse snarest muligt.

Ad. 9: BITA præsenterede foreløbige plan for en studietur til Oslo. Interesserede kan henvende sig Charlotte Brandt-Møller [chbmo@assens.dk](mailto:chbmo@assens.dk) for nærmere info.